

章鱼先生要比赛 (Mr. Octopus's Big Contest)



BUDS

Overview

"饺子和汤圆" 讲述了两个可爱的小角色：饺子和汤圆！饺子是一颗可爱的饺子，大家都在中国新年时吃它哦；而汤圆是一颗甜甜软软的米团，在元宵节的时候吃它最美味啦！他们一起踏上有趣的冒险，故事调皮可爱，还会展现他们独特的个性、品味和感受呢！尽管他们有时候搞笑不同，但他们却建立了温暖的友谊，相互支持和欣赏，简直是太意外啦！

生活道理：

- 热爱自己的独特：就像饺子和汤圆一样，每个人都很特别，这就是我们可爱的地方！
- 朋友有各种各样：真正的朋友并不在意彼此的不同，他们在一起快乐无比，不管有多么奇怪！
- 在小事中寻找快乐：洗澡时间不只是洗干净身体，还是和好朋友一起开心笑闹的时刻！
- 友谊的秘诀：理解加上体谅，再加上共同的兴趣，这就是友谊的秘诀哦！

Glossary

个头高 (gètou gāo) - Tall
跑得快 (pǎo dé kuài) - Fast runner
嘴巴大 (zuǐba dà) - Big mouth
嗓门大 (sǎngmén dà) - Loud booming voice
钻瓶子 (zuān píngzi) - To crawl/squeeze into a bottle
变变变奖 (biàn biàn biàn jiǎng) - The Shape-Shifter Award!
嗖嗖嗖奖 (sōu sōu sōu jiǎng) - The Speedy Sprinter Award!
啊啊啊奖 (ā ā ā jiǎng) - The Booming Voice Award!
大大大奖 (dà dà dà jiǎng) - The Super-Size Champion Award!

Follow-up questions

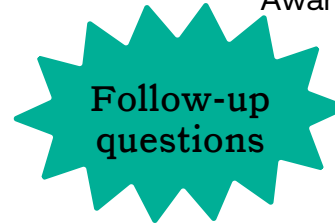
- 1 在这本书里，你最喜欢的动物是谁？为什么你喜欢它们？
- 2 你能像故事中的动物一样给我量一下你的身高吗？
- 3 如果你要向朋友们发起一个有趣的比赛，你想要举行什么样的竞争呢？
- 4 你认为自己和章鱼先生一样有什么特别的才华或技能？

Find our full book collection's resources on
www.becurio.co/blogs/resources

章鱼先生要比赛 (Mr. Octopus's Big Contest)



- 个头高 (gètou gāo) - Tall
跑得快 (pǎo dé kuài) - Fast runner
嘴巴大 (zuǐba dà) - Big mouth
嗓门大 (sǎngmén dà) - Loud booming voice
钻瓶子 (zuān píngzi) - To crawl/squeeze into a bottle
变变变奖 (biàn biàn biàn jiǎng) - The Shape-Shifter Award!
嗖嗖嗖奖 (sōu sōu sōu jiǎng) - The Speedy Sprinter Award!
啊啊啊奖 (ā ā ā jiǎng) - The Loudest Voice Award!
大大大奖 (dà dà dà jiǎng) - The Super-Size Champion Award!

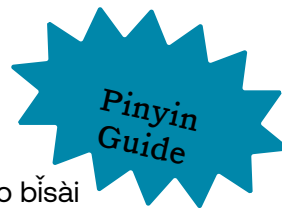


In this super fun and silly story, Mr. Octopus challenges his animal friends to do some exciting games together! They measure their heights, run fast, and shout loudly, but not all friends like it as much as Mr. Octopus does. As they play, there are lots of surprises and laughter, and in the end, Mr. Octopus shows off his amazing skills!

What we learn from the story:

1. Let's Play Together: The book shows us how to have fun playing games with our friends.
2. Everyone's Different: Some friends may like games more than others, and that's okay! We should respect what our friends enjoy.
3. We're All Special: Each friend is unique and has special things they can do. It's great to celebrate our differences!
4. Surprising Skills: Sometimes, our friends may surprise us with their incredible talents, just like Mr. Octopus!

- 1 Who was your favorite animal in the book, and why did you like them?
- 2 Can you show me how to measure your height, just like the animals did in the story?
- 3 If you were to challenge your friends to a fun contest, what kind of competition would you want to have?
- 4 What special talent or skill do you think you have, just like Mr. Octopus?



章鱼先生要比赛

Zhāngyú xiānshēng yào bǐsài
Mr. Octopus wants to have a contest.

“嘿！我们来比赛吧。”

"Hēi! Wǒmen lái bǐsài ba."

"Hey! Let's have a contest."

长颈鹿说：“好啊！我们比一比谁的个头高！”

Chángjǐnglù shuō: "Hǎo a! Wǒmen bǐ yī bǐ shuí de gètou gāo!"
Giraffe said, "Sure! Let's compare who is taller."

“呵呵，真好玩，真好玩！”

"Hēhē, zhēn hǎowán, zhēn hǎowán!"

"Hehe, so much fun, so much fun!"

可是猎狗说：“不好玩，不好玩！”

Kěshì liègǒu shuō: "Bù hǎowán, bù hǎowán!"
But the hunting dog said, "Not fun, not fun!"

“我们此一比谁跑得快！”

"Wǒmen cǐ yī bǐ shuí pǎo dé kuài!"

"Now let's compare who runs the fastest!"

“哈哈，真好玩。真好玩！”

"Hāhā, zhēn hǎowán. Zhēn hǎowán!"

"Haha, so much fun, so much fun!"

可是河马说：“不好玩，不好玩！”

Kěshì hé mǎ shuō: "Bù hǎowán, bù hǎowán!"
But the hippo said, "Not fun, not fun!"

“我们比一比谁的嘴巴大！”

"Wǒmen bǐ yī bǐ shuí de zuǐbā dà!"

"Let's compare who has the biggest mouth!"

“嘿嘿，真好玩，真好玩！”

"Hēihēi, zhēn hǎowán, zhēn hǎowán!"

"Hehe, so much fun, so much fun!"

可是公鸡说：“不好玩，不好玩！”

Kěshì gōngjī shuō: "Bù hǎowán, bù hǎowán!"

But the rooster said, "Not fun, not fun!"

“我们比一比谁的嗓门大！”

"Wǒmen bǐ yī bǐ shuí de sāngmén dà!"

"Let's compare who has the loudest voice!"

“我的嗓门大！”

"Wǒ de sāngmén dà!"

"My voice is loud!"

“哎呀、哎呀！太吵啦！”

"Āiyā, āiyā! Tài chǎo la!"

"Oh no, oh no! It's too noisy!"

猫头鹰说：“我们还是比一比转脑袋吧！”

Māotóuyīng shuō: "Wǒmen hái shì bǐ yī bǐ zhuàn nǎotóu ba!"

The owl said, "Let's compare who can turn their head around!"

“嘻嘻，真好玩，真好玩！”

"Xīxī, zhēn hǎowán, zhēn hǎowán!"

"Hehe, so much fun, so much fun!"

可是章鱼先生说：“不好玩，不好玩！”

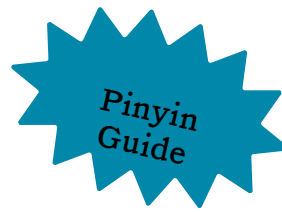
Kěshì zhāngyú xiānshēng shuō: "Bù hǎowán, bù hǎowán!"

But Mr. Octopus said, "Not fun, not fun!"

“我们比一比钻瓶子！”

"Wǒmen bǐ yī bǐ zuān píngzi!"

"Let's compare who can crawl into a bottle!"



“哎呀，瓶口真小”
"Āiyā, píngkǒu zhēn xiǎo"
"Oh dear, the bottle opening is so small"

轮到章鱼先生啦！
Lún dào zhāngyú xiānshēng la!
It's Mr. Octopus's turn now!

伸一伸...
Shēn yī shēn...
Stretching...

钻一钻...
Zuān yī zuān...
Crawling...

扭一扭...
Niǔ yī niǔ...
Twisting...

挤一挤...
Jǐ yī jǐ...
Squeezing...

“哇！章鱼先生，你真厉害！”
"Wa! Zhāngyú xiānshēng, nǐ zhēn lìhài!"
"Wow! Mr. Octopus, you're amazing!"

比赛结束了。
Bǐsài jiéshù le.
The competition is over.

快看看大家都得了什么奖！
Kuài kàn kàn dàjiā dōu dé le shénme jiǎng!
Quick, let's see what awards everyone got!

长颈鹿：高高高奖
Chángjǐnglù: Gāo gāo gāo jiǎng
Giraffe: The tallest height award

猫头鹰：转转转奖
Māotóuyīng: Zhuàn zhuàn zhuàn jiǎng
Owl: Best Spinning award

章鱼：变变变奖
Zhāngyú: Biàn biàn biàn jiǎng
Octopus: The Shape Shifter award

猎豹：嗖嗖嗖奖
Lièbào: Sōu sōu sōu jiǎng
Cheetah: The Speedy sprinter award

公鸡：啊啊啊奖
Gōngjī: Ā ā ā jiǎng
Rooster: The loudest voice prize

河马：大大大奖
Hémǎ: Dà dà dà jiǎng
Hippo: The Super-Size Champion Award!